

A támogatási szerződés iktatószáma: XIX/1046/25 (2020)

Előzmény: XIX/592/72 (2020)

Sorsz.: 148/2020

A támogatott cél megvalósításának helye: 11156 Budapest, Tétényi út 32A-36B TH

## IGAZOLÁSOK

### 1. Szakmai igazolás

A támogatás cél szerinti felhasználását igazolom.

Dátum: 2021. 04.21

Aláírás: ..... *Illoxus* .....

A támogatás cél szerinti felhasználását az alábbiak miatt nem igazolom:

Dátum: .....

Aláírás:.....

### 2. Pénzügyi igazolás

Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét 1 600 000 Ft összegben igazolom.

Dátum: 2021. 04.21

Aláírás (ügyintéző): ..... *Illoxus* .....

Dátum: 2021. 04.22

Aláírás (vezető): ..... *Illoxus* .....

Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét az alábbiak miatt nem igazolom:

Dátum: ..... Aláírás (ügyintéző): .....

Dátum: ..... Aláírás (vezető): .....

### Szakmai igazolás pecsét:

Szakmai teljesítést és a kifizetés jogosságát  
igazolom. 1 600 000 - Ft kifizethető.  
Ep., 20. 21. hó 04. nap 21.  
..... *Illoxus* .....  
..... aláírás .....

Budapest Főváros XI. Kerületi Újbudai Polgármesteri Hivatal		
3. pont kiírás 7.		
Iktatószám:	XIX-229-32/2021	
2021 MÁRC 11.		
előszám:	melléklet	előadó:
XIX-229-31	db	K.12

### Támogatás elszámolásának tartalomjegyzéke

Pályázat megvalósulási címe(i): 1115 Budapest, Tétényi út 32/A-36/B

Pályázó társasház/lakásszövetkezet neve: Társasház XI. Tétényi út 32A-36B

- 1 db **Támogatás elszámolása és költségösszesítő lap** (Pályázati kiírás 10. sz. melléklete)
- 1 db **számla** a Pályázati kiírás XIV. A támogatások elszámolása és határideje, 7. c) pontja szerint készült másolat, a műszaki ellenőr jóváhagyásával,
- 1 db **átutalási igazolás**, hogy a társasház önereje kifizetésre került a vállalkozó részére,
- db **pénztári kifizetési bizonylat**,
- 1 db **számlarészletező**, tételes kivitelezői költségvetés, amely tükrözi a ténylegesen elkészült munkákat, és végösszege megegyezik a számla összegével,
- 1 db **beszámoló** (Pályázati kiírás 9. sz. melléklete),
- 1 db **kivitelezői nyilatkozat** a kivitelezési munkákra vonatkozó szabványok és előírások betartásáról,
- 1 db **műszaki átadás – átvételi jegyzőkönyv** – amely a készre jelentett munka 100 %-os teljesítését igazolja -, a műszaki ellenőr aláírásával,
- db szükség szerinti **szakvélemények** (Pl. FÖKÉTÜSZ, FŐGÁZ, ELMÜ)
- egyéb bizonylatok (nem kötelező, pl. megvalósulási terv):
  - db
  - db
  - db

Társasház, Tétényi út 32-36.  
1115 Budapest, Tétényi út 32A-36B  
Bankcím: 11710342-24136  
Adószám: 23135613-1

Budapest, 2020. december 15.

.....  
**közös képviselő/** intézőbizottság elnöke igazgatóság elnöke

**Átvétel:** Hiánytalan / Hiányos .....

Budapest, .....

Hiánypótlási határidő 10 munkanap.

Hiánypótlási benyújtva: .....

.....  
Átvevő

.....  
Átvevő



**Beszámoló**  
**a XIX/1046/25(2020). számú támogatási szerződés szerinti**  
**beruházás befejezéséről**

A(z) Társasház XI. Tétényi út 32A-36B Társasház/Lakásszövetkezet nevében bejelentem, hogy a hivatkozott támogatási szerződésben foglalt beruházást befejeztük.

Pályázat megvalósulási címe(i): 1115 Budapest, Tétényi út 32/A-36/B

A támogatott program adatai a következők:

Kezds időpontja (év / hó / nap): 2020.05.28.

Befejezés időpontja (év / hó / nap) 2020.06.23.

Megnevezés	Tervezett (támogatási szerződés szerint)	Tényleges
Teljes felújítási költség (Ft)	26.565.440,-	26.565.440,-
A támogatás szempontjából elismerhető bekerülési költség <sup>1</sup> (Ft)	24.385.712,-	24.385.712,-
Pályázó saját ereje (Ft)	24.965.440,-	24.965.440,-
Önkormányzati támogatás (Ft)	1.600.000,-	1.600.000,-
Összes albetét száma (db)	195	195
Támogatható lakások száma (db.)	179	179

**Egyéb megjegyzések:**

---



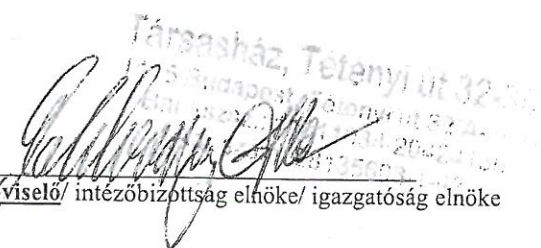
---



---

Támogatott vállalja, hogy lehetőség szerint a megvalósítás helyszínén tájékoztató táblát helyez el, melyen feltünteti, hogy a támogatási cél a Támogatóval kötött támogatási szerződés alapján valósul meg. Amennyiben Támogatott rendelkezik honlappal vagy kiadvánnyal, akkor a támogatási szerződés hatálya alatt ezeken is fel kell tüntetnie támogatás tényét.

Budapest, 2020. év december hó 15.

  
közös képviselő/ intézőbizottság elnöke/ igazgatóság elnöke

<sup>1</sup> A lakóépületben elhelyezkedő nem lakás célú helyiségek, valamint a jogi személynek minősülő, illetve annak nem minősülő gazdasági társaság tulajdonában lévő ingatlanok tulajdonosaira jutó költségek fedezetére támogatás nem vehető igénybe. A pályázat szempontjából nem minősül lakáscélúnak az a helyiség, mely az ingatlan-nyilvántartásban nem lakásként van nyilvántartva (például: üzletek, irodák, raktárak és az ezen helyiségekhez tartozó garázsok).

**Támogatás elszámolása, XIX/1046/25(2020). számú szerződés**

Pályázat megvalósulási címe(i): 1115 Budapest, Tétényi út 32/A-36/B

**1. A Támogatott adatai:**

- Név: Társasház XI. Tétényi út 32A-36B
- Cím (székhely, lakóhely): 1115 Budapest, Tétényi út 32/A-36/B.
- Levelezési cím, telefon: 1119 Budapest, Etele út 32/B X.em. 90.; 06-20-246-9009
- Adószám (adóazonosító jel): 28135603-1-43
- Bankszámlaszám: 11711034-20424136
- Az elszámolásban szereplő számlákkal kapcsolatosan Áfa levonási jogosultsága van-e?  
igen / nem / arányosítással (a megfelelő rész aláhúzendó)
- A támogatás összegéből az adóhatóság felé Áfa befizetést teljesített?  
igen / nem (a megfelelő rész aláhúzendó)
- A kapcsolattartó személy neve és elérhetősége: Moldoványi Attila (közös képviselő); tel: 06-20-246-9009; 1119 Budapest, Etele út 32/B X./90.; moldovanyiattila@gmail.com
- A csatolt számlákat kizárólag a Budapest XI. Kerület Újbuda Önkormányzata XIX/1046/25(2020). sz. támogatási szerződésének elszámolásához használta fel:  
igen / nem (számlákon bontva, igazolva milyen arányban)

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Polgármesteri Hivatal Központi Iktató 7.		
Iktalószám:	XIX-229-88/2021	
2021 APR 15.		
előszám:	melléklet:	előadó:
XIX-229-88	db	K.Ö.

2. Az Önkormányzattól támogatásként elnyert összeg: 1.600.000 Ft

3. A támogatási cél megnevezése: Tető víz- és hőszigetelés

4. Elszámolási határidő: 2021. március 31.

5. Támogatás terhére elszámolt összeg összesen:

1.600.000 Ft

6. Önerő terhére elszámolt összeg összesen: 24.965.440 Ft

Teljes felújítási költség (5. és 6. pont): 26.565.440 Ft

Támogatás szempontjából elismerhető bekerülési költség: 24.385.712 Ft

A költségösszesítő pótlapok száma: 1 db

Budapest, 2020. év december hónap 15. nap

Társasház, Tétényi út 32/A-36/B  
1115 Budapest, Tétényi út 32/A-36/B  
Tételek száma: 14 db  
Támogatás összege: 1.600.000 Ft  
Önerő összege: 24.965.440 Ft  
Teljes költség: 26.565.440 Ft

*(Handwritten signature)*  
.....  
(cégszerű) aláírás

Budapesti Főváros XI. Kerület Újbuda Polgármesteri Hivatal Ügykezelési Osztály	
ÉRKEZETT:	2021 APR 14.
19998/2021	<i>(Handwritten signature)</i> Ügyintéző



## TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

### **Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzata**

Székhely: 1113 Budapest, Bocskai út 39-41.  
Adószám: 15735746-2-43  
Bankszámlaszám: 11784009-15511001  
KSH-szám: 15735746-8411-321-01  
képviseli: dr. László Imre polgármester,  
mint támogatást nyújtó, a továbbiakban: **Támogató,**

másfelől

### **Budapest, Tétényi út 32/A-36/B Társasház**

Székhely: 1115 Budapest, Tétényi út 32/A-36/B  
Cégjegyzékszám:  
Adószám: 28135603-1-43  
képviseli: Moldoványi Attila  
mint támogatott, a továbbiakban: **Támogatott**

között az alábbiak szerint:

1. Támogató a XIX/592/72 (2020) számon iktatott pályázat, és a pénzeszközök átadásának, átvételének rendjéről szóló Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata 25/2016. (XI. 22.) XI.ÖK rendelete (továbbiakban: Rendelet) felhatalmazásával, a Polgármester 2020. szeptember 10. napján kelt döntése alapján támogatást nyújt Támogatott részére.
  2. Támogató által meghirdetett pályázati felhívásban és a Támogatott által benyújtott pályázatban foglaltak jelen megállapodás elválaszthatatlan részét képezik.
  3. A támogatás kizárólag az alábbi célra fordítható: **tető felújítás**  
A támogatott cél megvalósításának helye: **Budapest, XI. kerület, Tétényi út 32/A-36/B**  
A támogatással megvalósuló cél időtartama: Támogatott vállalja, hogy legkorábban a pályázat benyújtását követően megkezdí és **2021. március 31.** napjáig befejezi a megvalósítást, melynek **teljes költsége: 26 565 440 Ft.**
3. A támogatást a pályázat benyújtását megelőzően megkezdett projektekre is lehet igényelni, abban az esetben, ha hitelt érdemlően bizonyított, hogy a munka (összhangban a 46/2020. (III. 16.) Korm. rendelettel) 2020. március 17. után került megkezdésre, valamint a gázszolgáltatásból kizárt, valamint az életveszélyes felújítási munkák (pl. kémények felújítása) elvégzésére határozat alapján kötelezett lakóépületek.



## Lakóházak felújításának pénzügyi támogatása – 2020

Egyebek:

A támogatás összegét Támogatott a fentiekben meghatározott céltól eltérően nem használhatja fel. Ezzel összefüggésben sem fordítható a támogatás összege adóhatóság felé fizetendő ÁFA, illeték, vagy közteher tartozás kiegyenlítésére.

Támogatott kijelenti, hogy

- 60 (hatvan) napon túl lejárt és ki nem egyenlített köztartozása (adó-, vám-, valamint TB- és egyéb járulék tartozása) nincs,
- csőd-, felszámolási vagy végelszámolási eljárás alatt nem áll.

Támogatott kijelenti, hogy a Pályázati kiírást teljes körűen megismerte és az abban foglaltakat magára nézve kötelezőnek ismeri el.

A támogatási *szerveződés 1. mellékletét* képezi a köztartozások, illetve csőd-felszámolás és végelszámolás eljárásról szóló nyilatkozat (*Pályázati kiírás 7. sz. melléklete*).

Nem fizethető ki a támogatás, vagy a megítélt támogatás kifizetését fel kell függeszteni, ha a Támogatott egy korábbi támogatással összefüggésben benyújtott lejárt határidejű elszámolása még nem került elfogadásra, vagy elszámolási, vagy visszafizetési késedelemben van.

Támogatott vállalja, hogy lehetőség szerint a megvalósítás helyszínén tájékoztató táblát helyez el, melyen feltünteti, hogy a támogatási cél a Támogatóval kötött támogatási szerződés alapján valósul meg. Amennyiben Támogatott rendelkezik honlappal vagy kiadvánnyal, akkor a támogatási szerződés hatálya alatt ezeken is fel kell tüntetnie támogatás tényét.

További feltételek:

4. Támogató a 3. pontban rögzített cél megvalósítására **1 600 000 Ft**, azaz egymillió-hatszázézer forint vissza nem térítendő támogatást nyújt, kizárólag a Támogatott részére.
5. A kifizetés pénzáttalással a Támogatott **11711034-20424136** számú OTP Bank pénzügyintézetnél vezetett számlájára, az ellenőrzést és az elszámolás elfogadását követően, az elfogadott összegben utólagosan történik.
6. A támogatás felhasználását, elszámolását és ellenőrzését a Rendelet, valamint jelen szerződés tartalmazza.
7. A támogatás felhasználása
  - 7.1 Támogatott köteles a támogatás összegét egyéb pénzeszközeitől elkülönítetten kezelni, és nyilvántartani, arra is figyelemmel, hogy a támogatás felhasználásának mértékéről Támogató megkeresésére naprakész információkkal tudjon szolgálni.
  - 7.2 Támogatott vállalja, hogy a kapott támogatással legkésőbb **2021. március 31. (szerda)** napig Támogatónak elszámol.
8. Az elszámolás rendje:
  - 8.1 A Támogatott a támogatás felhasználásáról az alábbiak szerint köteles írásban elszámolni. Az elszámolásnak tartalmaznia kell:



## Lakóházak felújításának pénzügyi támogatása – 2020

- a) a támogatás elszámolásának tartalomjegyzékét (*Pályázati kiírás 11. sz. melléklete*),
  - b) a támogatási elszámoló lapot (*Pályázati kiírás 10. sz. melléklete*)
  - c) a kitűzött célok megvalósulását bemutató beszámolót (*Pályázati kiírás 9. sz. melléklete*),
  - d) a támogatás felhasználását igazoló számláknak és az egyéb számviteli bizonylatoknak a másolatát,
  - e) a támogatási cél érdekében kötött szerződések másolatát,
  - f) valamint a kifizetésekről szóló bankkivonatokat és kiadási pénztárbizonylatok másolatát.
- 8.2 Az elszámolás minden egyes lapját (elszámoló lap, beszámoló, számlák másolatai, stb.) a Támogatottnak eredeti aláírásával igazolnia, ill. szignálnia kell. Az elektronikus feldolgozás biztosítása érdekében az elszámolás minden oldalát egyoldalasan, A/4-es álló formátumban kell benyújtani.
- 8.3 Az elszámoló lap minden pontját olvashatóan, géppel vagy kézi formában nyomtatott betűkkel pontosan kell kitölteni. A Támogatottnak aláírásával igazolnia kell, hogy az elszámolásban foglaltak a valóságnak megfelelnek.
- 8.4 Minden esetben csatolni kell az elszámoló lapon feltüntetett költségeket megalapozó számlák másolatait, melyeket jól láthatóan, 1-től kezdődően sorszámmal kell ellátni és az elszámoló lapon ezekkel a sorszámokkal kell szerepeltetni. Az elszámoláshoz a Támogatott nevére, címére szóló, a hatályos ÁFA törvényben meghatározott formai és tartalmi követelmények szerinti, a támogatási célnak megfelelő tartalmú, olvasható számlamásolatokat kell csatolni.
- 8.5 Az elszámoláshoz benyújtott számlák teljesítési dátuma a 3. pontban feltüntetett megvalósulási időszakra eshetnek.
- 8.6 Nem magyar nyelvű számla esetében a számla teljes tartalmát le kell fordítani, a forint összeg számítása – melyet a számlán fel kell tüntetni – a felhasználás napján érvényes (melyet be kell csatolni) MNB hivatalos devizaárfolyamon történhet.
- 8.7 Az eredeti számlán, a Pályázati kiírásban előírt módon, a Támogatottnak fel kell tüntetni (másolást megelőzően) bélyegzővel vagy olvasható ráírással: **„Elszámolva a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata .....sz. támogatási szerződése terhére .....Ft összegben”**.
- 8.8 A támogatási cél megvalósulásáról szóló beszámolóban be kell mutatni, hogyan valósult meg az előzetes program- és költségtervezet (*Pályázati kiírás 9. sz. melléklete*).
- Ha egy számla tartalmából egyértelműen nem állapítható meg a támogatás célszerű felhasználása, a kifizetés indokoltságát a szöveges beszámolóban fel kell tüntetni.
- 8.9 Amennyiben a Támogatott (a támogatási összeg kifizetése előtti nyilatkozata szerint) a támogatással kapcsolatosan ÁFA levonásra jogosult, a támogatás terhére csak az elszámoláshoz benyújtott számlák ÁFA nélküli összegét (nettó összegét) számolhatja





## Lakóházak felújításának pénzügyi támogatása – 2020

- el. Amennyiben a Támogatott nem jogosult ÁFA levonásra, úgy lehetősége van a számlák bruttó – azaz az ÁFA összegét is tartalmazó – összegének elszámolására.
- 8.10 Amennyiben Támogatott részben vagy egészben nem tud elszámolni a kapott támogatással, a Támogató Pénzügyi Bizottsága határozatban felszólítja a Támogatottat, hogy a teljes támogatási összeget illetve annak el nem fogadott részére eső támogatási összeget, kamatokkal növelve a Támogató részére 15 napon belül fizesse vissza.
9. A megvalósítás során esetleg felmerülő többletköltség Támogatottat terheli.
10. A támogatás a mindenkor hatályos vonatkozó jogszabályok, de különösen a közbeszerzési törvény és az ÁFA törvény szabályai szerint használható fel.
11. Támogató jogosult a támogatás felhasználását, illetve az abból megvalósítani kívánt célt ellenőrizni, ennek során Támogatottól az ellenőrzéshez szükséges adatokat, bizonylatokat bekérni, illetve a felhasználónál előre írásban egyeztetett időpontban és módon helyszíni ellenőrzést tartani.
12. Felek jogosultak jelen megállapodást 1 (egy) hónapos felmondási idővel megszüntetni (rendes felmondás). A felmondás csak írásban érvényes.
13. Támogatott súlyos szerződésszegése esetén Támogató jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani (rendkívüli felmondás). Ebben az esetben a Támogatott köteles a támogatás teljes összegét (az átutalás napjától számított, Ptk. 6:48 §-ában meghatározott késedelmi kamattal növelten) Támogató bankszámlájára, a felmondást követően haladéktalanul visszafizetni. Súlyos szerződésszegésnek minősül különösen a támogatás összegének e szerződésben foglaltaktól eltérő felhasználása, a vállalt feladatok ellátásának azonnali, és indokolatlan megszüntetése, valótlan adatok, tények, körülmények közlése, az elszámolási kötelezettség megszegése, az ellenőrzés akadályoztatása, a jogszabályok, szakmai követelmények, nyilvántartási kötelezettségek, valamint - ismételt felszólítást követően - a szerződés szerinti tájékoztatási kötelezettségek elmulasztása. Támogatott szerződésszegése esetén legfeljebb öt évre kizárható az Önkormányzat által biztosított támogatási lehetőségekből.
14. Támogatott jelen megállapodás aláírásával tudomásul veszi, hogy
- az Állami Számvevőszék vizsgálhatja a támogatás felhasználását, jelen megállapodást, és a támogatás felhasználása során keletkező további megállapodásokat;
  - Támogató a támogatás jelen megállapodásban foglalt közérdekű adatait (Támogatott neve, támogatás célja, összege, a támogatott program időpontja, helyszíne) nyilvánosságra hozza ([www.ujbuda.hu](http://www.ujbuda.hu));
  - Támogató a jelen szerződéssel kapcsolatosan a közérdekű adatokra vonatkozó tájékoztatási és közzétételi kötelezettségének köteles eleget tenni.
15. Egyéb kikötések: .....
16. Támogatási cél kormányzati funkciója: 066020



Lakóházak felújításának pénzügyi támogatása – 2020

17. A megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv rendelkezéseit kell irányadónak tekinteni. Jogvita esetén a szerződő felek a Budai Központi Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.
18. Jelen támogatási szerződés az aláírás napján lép hatályba.
19. A Felek a jelen megállapodásban foglalt feltételekkel egyetértenek, azokat közösen értelmezték, és a megállapodást, mint akaratukkal mindenben egyezőt, cégszerűen jóváhagyólag aláírták.

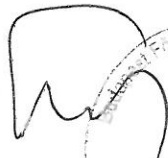
Budapest, 2020. október 8.


  
A Támogatott képviseletében  
Moldoványi Attila

  
Támogató  
dr. László Imre  
polgármester

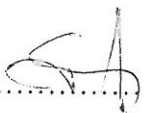


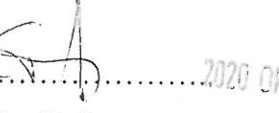
Ellenjegyzem:

  
Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna  
jegyző

  
2020 OKT 13.

Pénzügyileg ellenjegyzem:

  
Soltész Erika  
igazgató

  
2020 OKT 13.

1.



Alpin Szig és Szerkezet Kft.  
1184 Budapest  
Vaslemez utca .31-33 szám  
Adószám: 13970264-2-43  
Telefon: 06-30-359-48-14

Bank neve: OTP BANK  
Bankszámlaszám:  
11715007-20450414

## SZÁMLA

Sorszám: ALPIN-2020-22

### VEVŐ:

Társasház Xi. Tétényi Ut 32-36  
1115 Budapest  
TÉTÉNYI ÚT 32-36.  
Adószám: 28135603-1-43

Fizetési mód: átutalás  
Teljesítés dátuma: 2020.06.23.  
Kiállítás dátuma: 2020.06.25.  
Fizetési határidő: 2020.07.10.

Megnevezés	Menny.	Egységár	Nettó ár	ÁFA	Áfaérték	Bruttó ár
Zárófödém/Tető vízszigetelési munkálatok III. részszámla	1 db	20 917 669	20 917 669	27%	5 647 771	26 565 440
Összesen:			20 917 669		5 647 771	26 565 440
					áfa 27%: 5 647 771	

Összesen:

26 565 440 Ft

A számla aláírás és bélyegző nélkül is érvényes!

Elszámolva a XI. ker. Újbuda Önkormányzata XIX/1046/25(2020) sz. támogatási szerződés e terhére 1.600.000,- Ft összegben.

A másolat az eredetivel megegyezik!

2020.12.15.

Társasház, Tétényi Ut 32-36  
1115 Budapest, Tétényi út 32-36  
Bankszsz.: 11711037-20424136  
Adószám: 28135603-1-43

